**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse **Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 53 (1991)

Heft: 7

Rubrik: Collaboratrices et collaborateurs du secrétariat central et des centres

de cours

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Collaboratrices et collaborateurs du se



Willi von Atzigen, chef du service technique



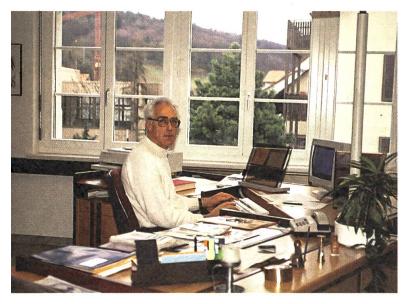
Annette Bühler, secrétaire



Kurt et Sonja Diener et leur fille Miriam sont responsables de l'entretien des locaux.



Charlotte Frank, comptable



Werner Bühler, directeur

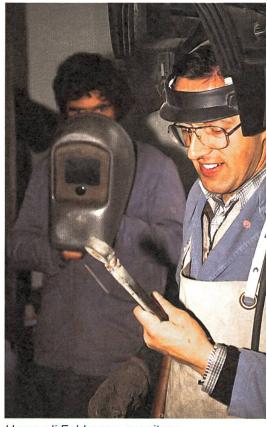


Franca Stalé, traductrice

## étariat central et des centres de cours



Jean-Jacques Romang, chef du centre de cours no 2 (Grange-Verney). Les deux moniteurs Michel Pichonnat et Frédéric Meyer sont absents.



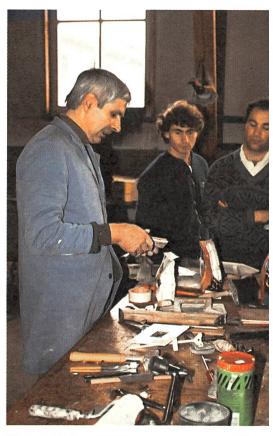
Hansueli Fehlmann, moniteur

Des installations techniques modernes au bureau comme à l'atelier et un climat de travail agréable sont les conditions qui permettent à nos employés de faire du bon travail dont nos membres seront les premiers bénéficiaires.

Actuellement, c'est un effectif de 14 personnes qui collabore à l'administration de l'association centrale. Cinq collaboratrices et collaborateurs travaillent à plein temps, deux à mi-temps et sept à temps partiel. A quelques exceptions près, voici leur photo:

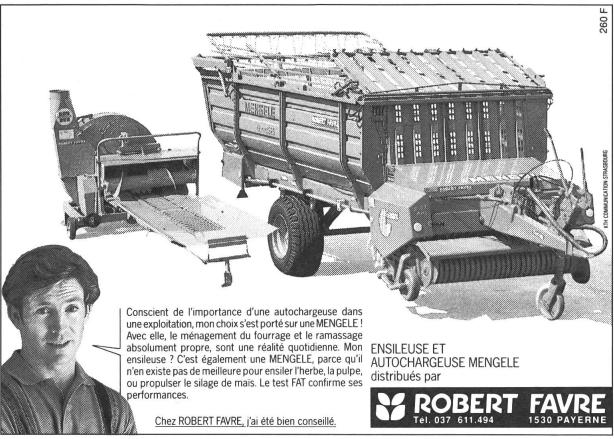


Hans-Ueli Schmid, chef du centre de cours no 1 (Riniken)



Werner Roth, moniteur

# LES OUTILS DE LA PERFORMANCE





### Presses à eau pour silos Bâches pour silos Bâches pour silos en trellis

Excellente qualité, avec de la toile Trevira très solide. Directement de la fabrique, à meilleur prix.

Nous effectuons toutes les réparations très rapidement. À l'achat d'une presse à eau neuve Bieri, nous offrons un set de réparation pour presses à eau.

Bâches Bieri SA 6022 Grosswangen, Tél. 045 710 710

### Appareils de soudage

électriques, bobinage de cuivre, testés SEV. Fabrication suisse, dès Fr. 420.—. Appareils sans paliers et réglables électroniquement.

# Installations de soudage au gaz de protection

Machines à 3 phases, 380 V, 30 à 230 Amp., y compris brûleur et soupape, Fr. 1590.-.

### Installations de soudage autogène

Chariot de soudage, bouteilles d'acier, soupapes, tuyaux, brûleurs, électrodes, fers de brasage.

Exigez nos prospectus avec liste de prix. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112

### Moteurs électriques neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

### Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles livrables tels que câbles pour salle humide TT etc.

### **Poulies**

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

### Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin. Courroies trapézoidales.

### Ventilateurs d'étable

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112





Vos agents Case-IH:

1040 Echallens, E. Panchaud SA, 021/8811180 • 1138 Villars-sous-Yens, B. Andrist & Fils, 021/800 4149 • 1252 Meinier/Essert, Agriléman SA, 022/752 42 37 • 1267 Vich/VD, Ch. Scheidegger, 022/64 16 32 • 1309 Cuarnens, B. Wulliens, 021/864 5136 • 1322 Croy, André Ogay, 024/53 14 33 • 1427 Bonvillars, Georges Hänggeli, 024/711477 • 1464 Chavannes-le-Chêne, Eric Pitton, 024/3112 77 • 1470 Estavayer-le-Lac, SOBA, 037/63 23 23 • 1522 Lucens, E. Grunder & Fils SA, 021/906 91 95 • 1616 Attalens, Bosson Frères SA, 021/947 41 27 • 1625 Sâles, H. Brodard & Fils, 029/8 81 60 • 1630 Bulle, Synd. agr. de la Gruyère, 029/2 96 06 • 1789 Lugnorre, R. Presset & Fils, 037/73 10 61 • 1844 Villeneuve, Robert Weber, 021/960 25 67 • 2046 Fontaines, Gilles Tanner, 038/53 47 62 • 2117 La Côte-aux Fées, Robert Bresset, 038/65 13 79 • 2303 La Chaux-de-Fonds 3, Ballmer S.A., 039/28 35 35 • 2823 Courcelon, J. Fleury + P. Bessire, 066/22 42 47 • 2855 Glovelier, Joseph Gisiger, 066/56 72 16 • 2900 Porrentruy, E. Roth SA, 066/66 46 36 • 3960 Sierre, AGROL-Service, 027/55 93 33

Testez la palette CASE-IH-Profi chez votre concessionnaire CASE-IH. (également leasing et financement)

ROHRER-MARTI

Rohrer-Marti SA Machines agricoles et de manutention 8108 Dallıkon, Tél. 01/844 46 00

